

ELÄVÄT KIVET

TUKHOLMAN SUOMALAINEN SEURAKUNTA

LEVANDE STENAR

FINSKA FÖRSAMLINGEN I STOCKHOLM

3/2020



*Fröjdas vart sinne,
Tulossa pian:
Oi sä riemukas,
oi sä autuaas*

Svenska kyrkan 
FINSKA FÖRSAMLINGEN
I STOCKHOLM

ELÄVÄT KIVET

on Tukholman Suomalaisen seurakunnan jäsenlehti

LEVANDE STENAR

är medlemstidning för
Finska församlingen i Stockholm
Perustettu / Grundad: 1967

Käyntiosoite / Besöksadress:
Slottsbacken 2 B-C
111 30 Stockholm

Postiosoite / Postadress:
Box 2281,
103 17 Stockholm

Puhelin / Telefon: 08-440 82 00

Päätoimittaja / Ansvarig utgivare
och chefredaktör:
Martti Paananen

Taittäjä ja toimittaja / Redaktör
och formgivare: Birgitta Forsman

Kansikuva / Pärmbild: pmbmedia-
design.se

Ilmoitukset / Annonser:
08-440 82 03,
finska.forsamlingen@
svenskakyrkan.se

Painos / Upplaga: 7 500 kpl / ex

Paino / Tryckeri: Brand Factory

Ilmestyy 3 kertaa vuonna 2021:
Maaliskuussa, kesäkuussa ja loka-
kuussa.

Utkommer 3 gånger 2021
Mars, juni och oktober

*”Rakentukaa...
elävinä kivinä...”
”...då blir också
ni till levande
stenar...”*

(1.Piet./Pet.2:4-5)

Svenska kyrkan 

FINSKA FÖRSAMLINGEN
I STOCKHOLM

SISÄLLYS / INNEHÅLL

- 3 Kirkkoherra –
Kyrkoherde
Martti Paananen
- 4–5 Diakonia – Diakoni
- 6–7 Miten olette
päjäanneet korona-aikana?
- 8–9 Julinsamlingen 2020 Joulukeräys
Kauneimmat joululaulut – De vackraste julsångerna
- 10–11 Jumalanpalvelus – ja tapahtumakalenteri
Kalender för gudstjänster och evenemang
- 12–13 Finlandsvenskt i Finska församlingen
Toimintaa seurakunnassa – Verksamhet i församlingen
- 14–15 Lastenvintti – Barnvinden
Juniorien pikkuleirit – Juniorernas miniläger
Rippikoulu 2021 Konfirmationsundervisningen
- 16–17 Nuoret seurakunnassa – Ungdomarna i församlingen
- 18–19 Perheutisia – Familjenyheter
Henkilökunta – Personal



ITSENÄISYYPÄIVÄ SJÄLVSTÄNDIGHETSDAGEN 6.12.2020

KL 11.00
JUMALANPALVELUS – GUDSTJÄNST
MYÖS NETTILÄHETYS, SÄNDS ÄVEN DIGITALT
PAANANEN, MÄNTTÄRI, KASTU, TOIVOLA, AAPRO, FORSMAN

ILMOITTAUTUMINEN
kotisivujen kautta!

www.svenskakyrkan.se/finskaforsamlingen

Sotalasten päivän jumalanpalvelus
Gudstjänst på Krigsbarnens dag
Pe/Fre 20.11. klo 10.00

Martti Paananen, Maija Toivola,
Merja Aapro, Birgitta Forsman



Taas sytytämme kynttilän

Kirkkoherra - Kyrkoherde Martti Paananen

Pyhäinpäivän viikonlopun kynttilät ovat tuskin sammuneet, kun jo katseemme kääntyy toisenlaisiin kynttilöihin. Muutaman viikon kuluttua alkaa adventtiaika. Monessa kodissa adventtkynttilät sytyvät adventtisunnuntain tahtiin, ensin yksi, sitten kaksi, kolme ja lopulta kaikki neljä adventtkynttilää viestivät siitä, että Kristuksen syntymäjuhla on aivan lähellä. Joulukuun kuudes on monen suomalaisen ikkunalla kaksi sinivalikoista kynttilää kertomassa omaa tarinaansa meidän taustastamme ja maan itsenäisyydestä.

Kynttilöillä on vahva konkreettinen ja symbolinen merkitys.

Aikojen saatossa kynttilät ovat antaneet valoa niin kuninkaallisissa hoveissa kuin köyhissä matalissa torpissa. Kynttilät olivat aikanaan kalliita ja niitä ovat toki edeltäneet muun muassa päreet hirren raossa. Suomalaisen kirkon alttaria lähin kynttiläkruunu muistuttaa siitä, kuinka Riddarholmin kirkossa piti suomalaisilla olla ”omat valot” mukana.

Ensimmäisen kynttilän moni saa kasteen yhteydessä. Se muistuttaa Jeesuksen sanoista: Minä olen maailman valo. Kastekynttilä sytytetään yleensä isosta niin sanotusta Kristus-kynttilästä, joka otetaan käyttöön joka vuosi pääsiäisenä. Se muistuttaa maailman valon eli Kristuksen ylösnousemuksesta.

Pyhäinpäivänä sytytetyt kynttilät veivät ajatukset niihin läheisiin, jotka ovat siirtyneet tästä ajasta tuonpuoleiseen. Erilaiset muistot yhdistävät kynttilän sytyttäjän ja kuolleen lähiomaisen.

Suomalaisessa kirkossa on kuoriosassa oikealla ”maapallo” monine kynttilänjalkoineen. Niihin sytytetään kiitoskynttilät messussa kun luemme kastettujen, vihittyjen ja kuolleiden nimet. Tuohon kynttelikköön voi jokainen myös käydä sytyttämässä oman kynttilänsä ja lähettää samalla rukouksen, pyynnön ja kiitoksen Isä Jumalalle.

Rukous on usein sanatonta. Jumala tuntee meidät ja ymmärtää asiamme silloinkin, kun meidän on vaikea löytää sanoja ahdistuksellemme, ikävälle, tuskalle tai kiittolisuudelle. Hän, meidän Luojamme, tuntee luotunsa.

Sytytä kynttilä! Se voi olla turvallisuussyistä vaikka sähkökynttilä. Lähetä rukouksesi, kiitokseksi ja murheesi sen avulla Herrallemme.

Uusi kirkkovuosi alkaa ensimmäisenä adventtina. Rajoitusten, pettymysten ja menetystenkin keskellä se muistuttaa siitä, että toivo voittaa lopulta epätoivon, elämä voittaa kuoleman. Vasta Kristuksen ylösnousemus teki joulusta merkittävän. Maailmaan syntyy Vapahtaja. Hyvä uutinen kuuluu myös sinulle.

Siunattua adventti- ja jouluaikaa Sinulle. Joulun Herra on läsnä sinun elämässäsi.

Åter får vi tända ljus



Knappt har ljusen från allhelgonahelgen slocknat förrän vi blickar mot att tända andra ljus.

Om några veckor börjar adventstiden. I många hem tänder man ett ljus per adventssöndag, först ett, sedan två, tre och till sist alla fyra adventsljusen som berättar att Kristi födelsefest är alldeles vid dörren. Den sjätte december tänder många finländare två blåvita ljus som berättar om vår bakgrund och vårt lands självständighet.

Ljus har en stark konkret och symbolisk betydelse.

Under tidernas lopp har stearinljusen lyst upp både i det kungliga hovet och den fattiges låga torp. Stearinljusen var förr dyra och före dem använde man bland annat pärtor som sattes i springorna mellan stockarna i väggen. Ljuskrönan som är närmast altaret i Finska kyrkan påminner om hur finländarna skulle ha med sig ” eget ljus ” i Riddarholms kyrkan.

Vid dopet får många sitt första egna ljus. Det påminner om Jesu ord: Jag är världens ljus. Dopljuset tänds vanligtvis från det stora Kristus-ljuset, som tas i bruk varje år vid påsken. Det påminner om världens ljus, med andra ord om Kristi uppståndelse.

Ljusen som vi tänder vid allhelgona för tankarna till våra närmaste, som har gått från den här tiden till den andra sidan. Olika minnen förenar den som tänder ljuset och den anhöriga som dött.

Till höger i koret i Finska kyrkan finns en ”jordglob” med många ljushållare. Där tänder man ljus i mässan då man läser namnen på de som döpts, de som blivit vigda och de som dött. I den ljusstaken kan också var och en gå och tända ett eget ljus och samtidigt be en bön, en vädjan och ett tack till vår Gud Fader.

Bönen kan ofta vara ordlös. Gud känner oss och förstår vår sak även då, då vi har svårt att hitta ord för vår ångest, längtan, smärta eller tacksamhet. Han, vår Skapare, känner sina skapade.

Tänd ett ljus! Det kan av säkerhetsskäl också vara ett el-ljus. Sänd din bön, ditt tack och dina bekymmer med hjälp av ljuset till vår Herre.

Ett nytt kyrkoår börjar alltid vid första advent. Mitt i de begränsningar, besvikelser och förluster som vi har, påminner det om att hoppet vinner till sist över förtvivlan, livet vinner över döden. Först genom Kristi uppståndelse fick julen sin betydelse. En Frälsare föds till världen. Den goda nyheten gäller också dig.

En välsignad advents- och jultid önskar jag dig. Julens Herre är närvarande i ditt liv.

Korona-aikanakin Kristus kulkee rinnallamme

Jokainen pandemian uhri on Jumalan kuva ja jokainen meistä, sinä ja minä olemme luotu Jumalan kuvaksi.

Olemme saaneet kuunnella väsyksiin asti koronapandemian aikana, kuinka monta henkilöä on menehtynyt päivittäin koko maailmassa. Joka päivä kuulemme uudet numerot, suuremmat kuin edellisenä päivänä. Syvimillään pandemia on kaikkea muuta kuin numeroita ja tilastoja. Jokaisen kylmän luvun takana on nimi, joka kuuluu ihmiselle, jolla oli oma ainutkertainen elämänsä, oma unelmansa, oma tarinansa ja oma kutsumuksensa. Jokainen pandemian uhri on Jumalan kuva ja jokainen meistä, sinä ja minä olemme luotu Jumalan kuvaksi.

Olemme ainutlaatuisia, kallisarvoisia helmiä. Tänä epävarmuuden aikana emme voi muuta, kun sulkea itsemme, rakkaamme ja lähimmäisemme Jumalan armon turviin rukoillen ja Jumalan suuriin käsiin jättäytyen.

Rukous

Sinun eteesi me tuomme kaiken,
mikä ahdistaa meitä:
pelon, epävarmuuden, levottomuuden,
kaipausten ja järkytyksen.
Lohduta ja ole lähellä yksinäisiä
ja niitä jotka sairastavat.
Sulje meidät syliisi ja ole lohdutuksemme
silloin, kun kaipaamme läheisyyttä,
yhteisiä hetkiä ja vapautta liikkuu.
Kiitos, että olet läsnä jokaisessa hetkessä
jokaisella askeleella.
Aamen.

Sinua siunaten ja Kristuksen rauhaa toivottaen
Eila och Maija



"Var inte rädd, tappa inte modet,
Herren går själv framför dig"

Under den pågående pandemin, har vi dagligen fått höra, hur många människor som avlidit i Corona. Varje dag är det nya siffror, som är högre än dagen innan. Vi ska inte glömma, att bakom varje statistisk siffra finns ett namn, som tillhör en människa, som hade sitt unika liv, sina drömmar, sin berättelse och sitt kall. Varje människa som mist sitt liv i Corona var skapad till Guds avbild, precis som du och jag. Vi alla är unika, dyrbara pärlor.

Under denna tid av osäkerhet, kan vi bara sluta oss själva och våra nära och kära i Guds nåd, lämna oss i hans händer och be.

Bön

Till Dig kommer vi med allt
som ger oss ångest:
rädsla, oro, saknad och skräck.
Var oss nära och trösta dem som är ensamma
och dem som är sjuka.
Omslut oss och var oss till tröst,
då vi längtar efter närhet,
gemensamma stunder och
möjlighet att kunna röra oss fritt.
Amen

Må Gud välsigna Dig och ge Dig sin frid!
Eila och Maija

Diakonia auttaa arjessa ja juhlassa Diakonin hjälper både i vardag och fest



Diakoniatyöntekijät ilahduttavat sinua myös tänä jouluna

Diakoniatyö on järjestänyt monena vuonna jouluruokailun, joka on ollut erittäin suosittu ja arvostettu. Tänä vuonna tilanne on pandemian takia toinen ja emme voi järjestää ruokailua.

Olet kuitenkin lämpimästi tervetullut hakemaan pienen jouluruokakassin Suomalaisen kirkon edestä vanhasta kaupungista, Slottsbacken 2-3 B-C tiistaina 22.12 klo 12-14 välisenä aikana.

Ilmoita Eilalle tai Maijalle viimeistään 14.12 mennessä jos haluat hakea ruokakassin.



Diakonia auttaa sinua koronaepidemian aikana

Autamme ja tuemme Sinua erilaisissa arjen haasteissa koronaepidemian aikana. Pyrimme auttamaan erityisesti ikäihmisiä sekä eri riskiryhmiin kuuluvia henkilöitä, jotka ovat erityisen haavoittuvassa asemassa.

Ota rohkeasti yhteyttä Eilaan tai Maijaan.

Yhteystiedot:

Eila puh. 08 – 440 82 15, 073 – 439 97 53,

e-posti: eila.kastu@svenskakyrkan.se

Maija puh. 08 – 440 82 14, 073 – 439 97 58

e-posti: maija.toivola@svenskakyrkan.se

Diakoniarbetarna gläder Dig även denna jul

Under flera år har församlingens diakoniteam ordnat en jullunch, som har varit mycket populär och uppskattad. I år kan vi inte, på grund av Corona-pandemin, ordna den gemensamma lunchen, men Du är varmt välkommen att hämta ett litet julmatpaket.

Vi delar ut paketen på tisdag 22.12. kl. 12-14 framför Finska kyrkan i Gamla Stan, Slottsbacken 2 B-C.

Anmäl Dig till Eila eller Maija senast 14.12., om Du vill hämta ett julmatpaket.

Diakonin hjälper dig även under Corona-pandemin

Vi hjälper och stöder Dig vid vardagens utmaningar. Först och främst försöker vi hjälpa dem som nu är de mest sårbara: äldre, ensamma och de som hör till olika riskgrupper.

Tveka inte, ta kontakt med Eila eller Maija

Eila tel. 08 – 440 82 15 eller 073 – 439 97 53.

e-mail: eila.kastu@svenskakyrkan.se

Maija tel. 08 – 440 82 14 eller 073 – 439 97 58.

**Ystävänpäivänvietto
Alla hjärtans dag**

Vändagen

**Suomalaisessa kirkossa
su 14.2.2021 klo 14.00**

HUOM! Paikkoja Ystävänpäivänviettoon rajoitettiin, osallistujat otetaan ilmoittautumisjärjestyksessä. Ilmoittautumiset Eilalle tai Maijalle. Anmälningar till vändagsfirandet till Eila och Maija.

Miten olette pärjänneet korona-aikana?

Seurakuntatalo ja kirkko Slottsbackenilla jäi tyhjäksi viime keväänä ja monet toiminnot eivät ole vielä päässeet jaloilleen. Mutta miten voivat seurakuntalaiset, jotka ovat jääneet kotiin turvaan koronasta?

Maija Nymark, Hillevi Solonakis ja Mirja Jäkälä päättivät jo maaliskuussa olla enimmäkseen kotona tartuntavaaran takia. "Aika on kulunut ihan mukavasti, välillä on tietysti vähän pitkästyttävääkin ollut varsinkin sateisina päivinä. Onneksi on ollut ihana kesä ja hyvät ilmat ovat jatkuneet pitkään syksylläkin."

Ystävät päättivät heti turvautua toisiinsa ja ovat ulkoilleet säännöllisesti. "Olemme kävelleet melkein joka päivä näiden yli 200 vapaaehtoisen karanteenipäivän aamuna noin 1-2 tuntia. Pohtineet koronaa ja käyneet läpi maailman tapahtumia." Mutta paljon on tullut myös luettua ja he ovat vaihtaneet kirjoja keskenään. Liikuntaa on ollut tärkeä niin TV:stä päivittäistä Sofian jumppaa on seurattu sekä YouTuben zumbatanssia ainakin silloin tällöin. Viime aikoina naiset ovat uskaltaneet ravintolaan lounaalle kerran

viikossa. "Olemme yrittäneet tällä tavoin auttaa toinen toisiamme kestämään tämän muuten aika koettelevan ajan."

Miten harrastukset, esimerkiksi kuoro on toiminut?

Sekä Maija, Hillevi että Mirja ovat seurakunnan Vivendikuoron jäseniä. Mutta kuoro piti tauon keväällä ja kuorolaiset saivat laulaa Zoomin kautta. Kuoro on syksyllä tiilapäisesti jakaantunut päivä- ja iltakuoroon ja harjoituksiin saa osallistua edelleenkin Zoomin kautta. "On



Ulkoilu on yhdistänyt ystävät Hillevin, Maijan ja Mirjan.

ollut tosi kiva nähdä kuoronjohtajaa ja kuorokavereita livelähetyksessä ja vähän on ehditty keskustellakin ennen kuoron alkua. Aivan mahtavaa meidän mielestä. Olisi ollut huono ja pahin vaihtoehto ettei olisi päässyt laulamaan ollenkaan."

Mitä odotatte tulevaisuudelta?

Yhteinen vastaus tähän on kaikkien yhdestä suusta: "ROKOTETA!!!! Ja että päästäisiin siihen uuteen normaaliin pian, laulamaan yhdessä kuorossa, matkustelemaan ja vaikka kauppoihin ilman että tuntee olevansa pahanteossa".



Keväällä Mirja, Maija ja Hillevi harrastivat roskienkeräämistä kävelyretkillä.

Läheltäkin löytyy tekemistä

"Yksityisyrittäjän kukkaro laihtuu huomattavasti näinä kovina aikoina" sanoo *Maija-Liisa Hämäläinen*. "Jatkuvat koronakeskustelut ottavat voimille, ihan kuin ei muuta olisi. Samalla olen kiitollinen, että olen saanut olla terve."

Maija-Liisa on yrittänyt löytää tekemistä kävelytöillä kodista. Hänellä on siirtola-putarhapolsta ja leipätyö. Kotikissa Onni on myös ollut hyvä seura näinä aikoina. "Yritän paikkailla aukkoja sivistyksessä lukemalla DN:ää ja Sananlaskuja."

Maija-Liisa toivoo, että kaikki 70+ pääsevät pelotta osallistumaan elämään kodin ulkopuolella vapaina kielloista ja suosituksista.

Haluatko muistaa surussa?

Suomenkielisiä adresseja myynnissä

Tukhoman Suomalaisessa seurakunnassa
Slottsbacken 2 B-C
sekä

Boon seurakunnan reilunkaupan
putiikissa, Utövägen 4.



Ritva Zibanejad, Eveliina G. Rosenlund ja Maija-Liisa Hämäläinen osallistuvat seurakunnassa "Raamatun äärellä" -ryhmään.

On uhraduttava yhteisen hyvän puolesta

Eveliina G Rosenlund on työelämässä ja kokee että on olosuhteisiin nähden pärjännyt hyvin. Hän on tehnyt jonkun verran etätöitä ja yrittänyt pitää etäisyyttä tilanteissa missä on tavattava muita ihmisiä. Myös koronamaskia on ollut käytössä yleisissä kulkuvälineissä.

Sairaanhoitajien osuus

Ritva Zibanejad on ollut töissä sairaanhoitajana korona-aikana, missä tilanne on ollut vaikea ja raskas. Ritva miettii näin:

"Tää näkymätön vihollinen Korona sai kyllä minunkin maailman ylösalaisin ja on vaikuttanut sekä minun henkilökohtaiseen elämään että myös työelämään. Kun Korona oli juuri pahimmillaan keväällä syntyi minun toinen lapsenlapseni ja kyllä harmitti niin kun en uskaltanut tavata häntä paljon. Vauva on onneksi ollut terve niinkuin muutkin perheen jäsenet. Laulu kuuluu elämäni niin olen valtavasti kaivannut seurakunnan kuoroja."

Työelämässä sairaanhoitajana Ritva kertoo että on ollut kuumimman kesän mitä koskaan kaikkien suojavarustuksien alla. "Koronan alkuvaiheissa mietin miten tästä eteenpäin mutta jotenkin vain olen oppinut elämään tämän kanssa noudattaen kaikkia yleisiä määräyksiä".

Eveliina kertoo: "Olen kuitenkin tuntenut itseni hyvin "suomalaiseksi" täällä Tukholmassa koronapandemian aikana, minun on vaikeaa ymmärtää kuinka tähän vakavaan sairauteen on suhtauduttu, verrattuna muihin maihin".

Eveliinan mielestään Suomi toimi juuri oikealla tavalla ja piti huolta heikoista ja vanhuksista. Meidän kristillisen perintemme mukaan on itseäänselvyys pitää huolta lähimmäisistämme sekä myös tapa ajatella kollektiivisesti kaikkien parasta. Joskus on uhraduttava yhteisen hyvän puolesta, vaikka se vähän kärsivällisyyttä ja itsensä toteuttamisen halua rajoittaisi. Eveliina kertoo: "Olen iloinen että rakkaat vanhempani ovat korkeasta iästään huolimatta ajassa mukana joten voimme tavata Skypea kautta. Se on auttanut paljon ikävää vastaan!"

Liikunta on tärkeä Eveliinalle mutta hän jätti heti kuntosalilla käynnit kokonaan ja aloitti treenamaan kotona ja ulkona.



**Konsertti:
Selloduo
Varonen
su/sö 15.11.
kl 13**



ADVENTTIKONSERTTI

**PIAE CANTIONES LAULUJA
la/lö 28/11 kl 18.00**

**Adventskonsert med Piae Cantiones sånger
Cantamás ensemble/yhtye
joht./dir. Joakim Englund**

BRYT EN TRADITION! JULINSAMLINGEN 2020

PERINTEESTÄ EROON! JOULUKERÄYS 2020

Swish: 900 1223



On korkea aika murtaa vahingollisia perinteitä. Yhdessä voimme estää pakkoavioliitot, sukupuolielinten silpomiset (naisten ympärileikkaus), naisten ja tyttöjen hyväksikäytön ja epäoikeudenmukaisen kohtelun. Elämme kaikki saman taivaan alla ja meillä on samat oikeudet. Todellisuus näyttää kuitenkin erilaiselta riippuen siitä, missä synnymme ja mitä sukupuolta olemme.

Perinteet ovat meille tärkeitä, mutta osa perinteistä on meille vahingollisia. Monet tytöt ympäri maailmaa joutuvat pakkoavioliiton, sukupuolielinten silpomisen, epäoikeudenmukaisen kohtelun ja hyväksikäytön kohteiksi. Joka päivä yli 30 000 tyttöä, joista osa vain kymmenvuotiaita, joutuvat solmimaan pakkoavioliiton. Joka kolmas tyttö ja nainen joutuu elämänsä aikana väkivallan kohteeksi vain siksi, että he ovat tyttöjä. Vahingolliset perinteet, käytännöt, rakenteet ja normit vievät tytöiltä ja naisilta pois oikeuden hallita omaa elämäänsä. Tätä emme voi hyväksyä!

Kirkkona kannamme erityistä vastuuta

Monissa maissa ihmiset luottavat enemmän uskonnollisiin johtajiin kuin poliitikkoihin ja viranomaisiin. Act Svenska kyrkan yhdessä muiden kirkkojen, organisaatioiden ja tuhansien vapaaehtoisten kanssa ajaa oikeudenmukaisempaa yhteiskuntaa, jossa tytöt ja naiset voivat tehdä omat valintansa. Yhdessä voimme murtaa vahingollisia perinteitä!

Bryt en tradition

Det är hög tid att bryta skadliga traditioner. Tillsammans kan vi stoppa tvångsäktenskap, könsstympning och andra övergrepp. Vi lever alla under samma himmel och har samma rättigheter. Men beroende på var vi föds, eller vilket kön vi har, ser verkligheten olika ut.

Traditioner är viktiga för oss. Det blir extra tydligt under julen, vår största kristna högtid. Traditioner är invanda seder och bruk, språk och värderingar som förs vidare från generation till generation. Ofta skapar de en trygg ram runt våra liv, oavsett var i världen vi lever.

Men en del traditioner är skadliga. Tvångsäktenskap, könsstympning och andra övergrepp drabbar många flickor runtom i världen. Varje dag gifts fler än 30 000 flickor bort, en del inte äldre än 10 år. Var tredje flicka och kvinna utsätts för våld under sitt liv – bara för att de är flickor. Skadliga sedvänjor, strukturer och normer berövar flickor och kvinnor makten över sina liv. Det kan vi inte acceptera!

Som kyrka har vi särskilt ansvar

I många länder har människor större förtroende för religiösa ledare än för politiker och myndigheter. Därför är det avgörande att religiösa företrädare tar avstånd från exempelvis tvångsgifte, könsstympning och andra övergrepp. Act Svenska kyrkan har en unik möjlighet att samarbeta med andra religiösa aktörer och förändra förtryckande strukturer, oavsett om de finns inom kyrkan eller i övriga delar av samhället.

Tillsammans med andra kyrkor, organisationer och tusentals frivilliga arbetar Act Svenska kyrkan för mer rättvisa samhällen, där flickor och kvinnor kan göra sina egna val. Tillsammans kan vi bryta skadliga traditioner!

Ole mukana kamppailemassa kaikkien tyttöjen oikeudesta ihmisarvoiseen elämään. Swishaa lahjoituksesi joulukeräykselle numeroon 900 1223 – kiitos!

Var med i kampen för alla flickors rätt till ett värdigt liv. Swisha din gåva till julinsamlingen: 900 1223!

Kauneimmat Joululaulut De Vackraste Julsångerna

ILMOITTAUTUMINEN
kotisivujen kautta!

Myös tänä vuonna laulamme kirkolla Kauneimmat joululaulut. Noudatamme viranomaisten suosituksia, jonka vuoksi tilaisuuksiin pitää ilmoittautua etukäteen seurakunnan kotisivun kautta: www.svenskakyrkan.se/finska-forsamlingen

suomeksi Kauneimmat Joululaulut

Lauantai/Lördag 12.12.

klo 14 Suomalainen kirkko
klo 16 Suomalainen kirkko
(streamataan/ sänds digitalt)

urut/ orgel, piano, laulu/sång: Merja Aapro & Birgitta Forsman,
viulu/ violin Helena Eliasson

Sunnuntai/Söndag 13.12. klo 14 Kistan kirkossa

Lauantai/Lördag 19.12.

klo 14 Suomalainen kirkko
klo 16 Suomalainen kirkko

urut/ orgel, piano, laulu/sång: Merja Aapro &
Birgitta Forsman, huilu/flöjt: Silja Heino

lapsiperheille

på svenska



Anmälan via hemsidan!

Även i år kan vi komma till kyrkan och sjunga De vackraste julsånger, men alla ska anmäla sig så att vi kan följa myndigheternas rekommendationer om folksamlingar. Anmälan kan göras via församlingens hemsida: www.svenskakyrkan.se/finska-forsamlingen

FINLANDSSVENSK KYRKSÖNDAG 13.12.2020

klo 11 MÄSSA

Leila Mänttari, Birgitta Forsman,
Rebecka Ryd - orgel, Vokalensemble från KMH

klo 13 De vackraste julsångerna

klo 15 De vackraste julsångerna (streamas)

orgel, piano, sång: Birgitta Forsman, vokalensemblen Irrbloss,
violin: Linda Toivola, Jan Huggare, cello: Sören Jansson

Jumalanpalvelukset ☞ messut ☞ konsertit ☞ tapaamiset

Marraskuu/November

- Su/Sö 8.11. klo 11.00** **Mässa "Frälsningen"** Järvinen, Aapro, Saida Van der Auweraert
- Su/Sö 8.11. klo 13.00** **Konsertti: Songs of Travel & Schwanengesang**
Jan Daniels - piano, Anna Bæk Christensen - sopraano
Staffan Svärd - barytoni
- Su/Sö 15.11. klo 11.00** **Messu "Valvominen ja odottaminen"**
Niemi, Aapro, selloduo Varonen
- Su/Sö 15.11. klo 13.00** **Konsertti:** Selloduo Varonen
- Su/Sö 15.11. klo 14.00** **Messu Kistan kirkossa** Niemi, Forsman
- Pe/Fre 20.11. klo 10.00** **Sotalasten päivän jumalanpalvelus/Gudstjänst på Krigsbarnens dag**
Paananen, Toivola, Aapro, Forsman
- Su/Sö 22.11. klo 11.00** **Messu "Kristuksen paluu"** Niemi, Aapro
- Su/Sö 22.11. klo 13.00** **Konsertti:** Dóra Pétéry, urut/orgel (Budapest)
- La/Lö 28.11. klo 18.00** **Konsertti: Pia Cantiones** Ensemble Cantamás joht./dir. Joakim Englund
- Su/Sö 29.11. klo 11.00** **1. Adventin Juhlamessu / 1. Advents Festmässa "Armon vuosi/Ett nådens år"**
Järvinen, Kastu, Toivonen, Aapro, Forsman, nuoret/ungdomarna
Ilmoittautuminen kotisivun kautta/anmälning via hemsidan.
Lähetetään myös netissä/sänds även digitalt.



Joulukuu/December

- La/Lö 5.12. klo 13.00 & 15.00** **Lasten kauneimmat joululaulut**
(ilmoittautuminen)
- Su/Sö 6.12. klo 11.00** **Itsenäisyyspäivän kaksikielinen jumalanpalvelus/Självständighets-dagens tvåspråkiga gudstjänst**
Paananen, Aapro, Forsman,
Ilmoittautuminen kotisivun kautta/
anmälning via hemsidan.
Lähetetään myös netissä/sänds även digitalt.
- Ti/Ti 8.12. klo 17.00 & 19.00** **Konsertti** Vokaaliyhtye Kungliga Musikhögskolanilta, Rebecka Ryd - urut/orgel
- La/Lö 12.12 klo 14.00 & 16.00** **Kauneimmat joululaulut**
(ilmoittautuminen, myös netissä)
- Su/Sö 13.12. klo 11.00** **Mässa 3. advent**
"Bana väg för Herren"
Mänttari, Forsman, vokalensemble från KMH, Rebecka Ryd - orgel
- Su/Sö 13.12 klo 13.00 & 15.00** **De vackraste julsångerna**
(anmälning, sänds även digitalt)
- Su/Sö 13.12. klo 14.00** **Kauneimmat joululaulut Kistan kirkossa**
- La/Lö 19.12 klo 14.00 & 16.00** **Kauneimmat joululaulut**
(ilmoittautuminen, myös netissä)
- Su/Sö 20.12. klo 11.00** **Messu 4. adventti "Herran äiti"**
Paananen, Forsman, Iltakuoro

**Su/Sö 29.11.
klo 11.00**

**1. Adventin Juhlamessu
1. Advents Festmässa
"Ett nådens år/Armon vuosi"**

Ella Järvinen
Eila Kastu
Maija Toivola
Merja Aapro
Birgitta Forsman
nuoret



Ilmoittautuminen kotisivun kautta/anmälning via hemsidan. Lähetetään myös netissä/sänds även digitalt.

Joulupäivät - Juldagarna

- To/To 24.12. klo 12.00 **Jouluatton kaksikielinen hartaus/Tvåspråkig Julbön**
Järvinen, Aapro, Esa Aapro - laulu/sång
(myös netissä, sänds även digitalt)
- Pe/Fre 25.12. klo 7.00 **Jouluuamun jumalanpalvelus** Mänttari, Forsman,
(myös netissä, även digitalt)
- Pe/Fre 25.12. klo 9.00 **Jouluuamun jumalanpalvelus Spångan kirkossa**
Mänttari, Forsman
- Pe/Fre 25.12. klo 11.00 **Joulupäivän jumalanpalvelus** Järvinen, Aapro
- La/Lö 26.12. klo 11.00 **Tapaninpäivän joululaulumessu** Järvinen, Forsman
- Su/Sö 27.12. klo 11.00 **Messu** Mänttari, Aapro



Tammikuu/Januari 2021

- Pe/Fre 1.1. klo 11.00 **Mässa sammanlyst i Storkyrkan** Paananen
- Su/Sö 3.1. klo 11.00 **Messu "Jumalan huone"** Paananen, Forsman
- Ke/On 6.1. klo 11.00 **Loppiaisen messu "Jumalan kirkkkaus Kristuksessa"**
Paananen, Forsman
- Su/Sö 10.1. klo 11.00 **Mässa "Jesu dop"** Pekka Turunen, Aapro
- Su/Sö 17.1. klo 11.00 **Messu "Elämän lähde"** Paananen, Aapro
- Su/Sö 24.1. klo 11.00 **Messu "Jesus herättää uskon"** Järvinen, Aapro
- La/Lö 30.1. klo 16.00 **Konsert: Winterreise** Jan Daniels, Anna Bæk Christensen & Staffan Svärd
- Su/Sö 31.1. klo 11.00 **Messu "Armo ja ansio"** Mänttari, Forsman



Helmikuu/Februari

- Su/Sö 7.2. klo 11.00 **Kynttilänpäivän messu ja vuoden rippikoulun aloitus**
Kyndelmässodagens mässa samt inledning på Konfirmationundervisningen
Järvinen, Aapro, Iivonen, Simuna, nuoret
- Su/Sö 14.2. klo 11.00 **Fastlagssöndagens mässa "Kärlekens väg"** Rabbe Sandell, Mänttari, Forsman
- Su/Sö 14.2. klo 12.00 **Träff för finlandssvenska föreningarna i Stockholm och Uppsala**
- Su/Sö 14.2. klo 14.00 **Ystävänpäivän juhla (ilmoittautuminen, katso s.5)** Kastu, Toivola, Mänttari
- Ke/On 17.2. klo 18.00 **Tuhkakeskiviikon iltamessu "Rukous ja paasto"**
- Su/Sö 21.2. klo 11.00 **Perhejumalanpalvelus/Familjegudstjänst** Järvinen, Aapro, Simuna, Iivonen
- Su/Sö 28.2. klo 11.00 **Messu "Taisteleva usko"** Paananen, Aapro

Maaliskuu/Mars

- Su/Sö 7.3. klo 11.00 **Messu "Taistelu pahan valtaa vastaan"** Järvinen, Aapro
- Ma/Må 8.3. klo 16.00 **Naistenpäivä (ilmoittautuminen, katso s. 5)** Kastu, Toivola, Mänttari
- Su/Sö 14.3. klo 11.00 **Mässa "Livets bröd"** Mänttari, Forsman
- Su/Sö 14.3. klo 12.30 **Musik Med Mera med Birgitta Forsman**
- Su/Sö 21.3. klo 11.00 **Marianpäivän messu "Jumalan suuret teot"** Paananen, Aapro
- Su/Sö 21.3. klo 13.00 **Konsertti: Katriina Kerppola - laulu/sång, Inger Elevant - piano**
- La/Lö 27.3. klo 11.00-14.00 **Kevätmyyjäiset/Vårbasaren**
- Su/Sö 28.3. klo 11.00 **Palmusunnuntain messu "Ristin tie"** Järvinen, Forsman

Finlandssvenskt i Finska församlingen

Andra söndagen i månaden firas gudstjänst på svenska i finska kyrkan. På finlandssvenska kyrksöndagar har vi dessutom något extra program eller besök av andra finlandssvenskar.

Sö 8.11. kl 11
kl 13 Mässa "*Frälsningen*" Niemi, Aapro
Konsert: Songs of Travel & Schwanengesang
med pianisten Jan Daniels, Anna Bæk Christensen, sopran & Staffan Svärd, baryton

Lö 28.11. kl 18
Sö 29.11. kl 11 Adventskonsert "*Piae Cantiones*" med Cantamás
1. Advent Tvåspråkig mässa
Anmälan via hemsidan.

Sö 6.12. kl 11 Självständighetsdagens tvåspråkiga
gudstjänst. Anmälan via hemsidan.

Ti/Ti 8.12.
klo 17.00 & 19.00 Konsert: Vocalensemble från Kungliga
Musikhögskolan, Rebecka Ryd - urut/orgel

Sö 13.12. kl 11 Finlandssvensk kyrksöndag med mässa
Leila Mänttari, Birgitta Forsman, Rebecka
Ryd - orgel, Vokalensemble från KMH
kl 13 De vackraste julsångerna
kl 15 De vackraste julsångerna
OBS! Anmälan via hemsidan.

Även i år kan vi komma till kyrkan och sjunga De vackraste julsångerna, men alla ska anmäla sig så att vi kan följa myndigheternas rekommendationer om folksamlingar. Anmälan kan göras via församlingens hemsida: www.svenskakyrkan.se/finskaforsamlingen

2021

Sö 10.1. kl 11 Mässa "*Jesu dop*" Pekka Turunen, Merja Aapro
Lö 30.1. kl 16 Konsert: Schubert: Winterreise

Sö 14.2. kl 11 Finlandssvensk kyrksöndag med mässa
"*Kärlekens väg*" och psalmer av Runeberg
predikan Rabbe Sandell, Leila Mänttari, Birgitta Forsman
kl 12 Kyrkkaffe med träff för de Finlandssvenska
föreningarna i Stockholm och gäster från Uppsala

Sö 14.3. kl 11 Finlandssvensk kyrksöndag med mässa
Midfastosöndagen "*Livets bröd*"
Leila Mänttari, Birgitta Forsman
kl 12.30 Musik Med Mera med Birgitta Forsman

Svenska syföreningen i Nedre salen varannan onsdag kl 12.00



kontakt för den finlandssvenska
verksamheten:
birgitta.forsman@svenskakyrkan.se

Romanskonsertserie



sö/su 8/11
kl 13.00
Songs of Travel &
Schwanengesang

Anna Bæk Christensen,
sopran & Staffan Svärd,
baryton
Jan Daniels, piano

lö/la 30/1
2021
kl 16.00
Schubert:
Winterreise



Toimintaryhmät 2020-2021 Verksamhetsgrupper

Ajankohtaisimmat tiedot toiminnasta löytyy seurakunnan kotisivuilta.
Tule mukaan ompelemaan, lukemaan Raamattua, laulamaan tai muuten vaan seurustelemaan!

De nyaste uppdateringarna om verksamheten finns på församlingens hemsida. Kom med och handarbete, studera Bibeln, sjung tillsammans eller annars bara umgås.

Tiistaisin/Tisdagar

Luovan kirjoittamisen piiri

Kiinnostuneet ottakaa yhteyttä: Liisa Liikala tel. 073-544 61 10 tai Leila Mänttari tel. 073-439 98 32/ 08-44 08 211.

Spångan piiri tarkempia päivämääriä kotisivulla.
Spångan seurakuntatalolla; Värsta Allé 1.

Naisten illat klo 18-19 Alasalissa 3/11, 1/12, keväällä 2021: 2/2, 2/3 ja 18/5 Leila Mänttari.

Keskiviikkoisin/Onsdagar

Tilkkutupa klo 13-15 Alasalissa joka toinen viikko parillisilla viikoilla. Mukana Leila Mänttari. (keväällä alkaen ke 16/1)

Syfoeningen kl 12.00 udda veckor i Övre salen,
Kontaktperson Eivor Jonasson-Ståhl. (värterminen inleds 20/1)

Raamatun äärellä Alasalissa klo 18-19 joka toinen viikko. Leila Mänttari. (Huom! keväällä joka viikko ke 20/1-10/3 sen lisäksi 19/5 ja 26/5)

Torstaisin/Torsdagar



Virsitunti virtuaalisesti klo 17: 26/11, 28/1, 25/2, 25/3, 29/4 ja 27/5.
Merja Aapro ja Birgitta Forsman

Päiväkuoro klo 13-14 kirkossa. (kevätkausi alkaa 21/1)

Iltakuoro klo 18.30-19.30 kirkossa. (kevätkausi alkaa 21/1)

Är du intresserad av att sjunga i kör så tag kontakt.
Oletko kiinnostunut laulamaan kuorossa niin
ota yhteyttä: birgitta.forsman@svenskakyrkan.se
tai merja.aapro@svenskakyrkan.se.



Lastenvintti ☞ Barnvinden

"Kauneimman lahjan tahtoisin antaa, iloista mieltä sen mukana kantaa! Siihen suukkoja pakkaan, mukaan naurua nakkaan. Halauksiin käärin tuon lahjan niin rakkaan"

Kristiina Larjava



**Junioreiden pikkuleiri
ADVENTTI
Juniorernas lilla läger
ADVENT
4.-5.12. 2020**

Minileiri 8-12 vuotiaalle.
Alkaa perjantaina klo 16. Hauskaa ohjelmaa, ruokailu ja yöpyminen kirkossa. Leiri päättyy lauantaina klo 10.30 lasten tekemän joulufilmin esitykseen alasalissa.

Lisätietoa ja ilmoittautuminset/
Info och anmälningar: teppo.simuna@svenskakyrkan.se, puh/tel. 08-4408208

Miniläger för 8-12 åringar. Börjar kl 16 på fredag. Roligt program, måltider och övernattning i kyrkan. Lägret avslutas på lördag kl 10.30.



**La 5/12 Lasten
klo 13 Kauneimmat
klo 15 Joululaulut**

Ilmoittautuminen!

Muusikot:
Laari Antila,
Erik Iivonen,
Hannele Iivonen,
Max Ahman



**Musiikkileikkikoulu
Musiklekkola**

**Kaikki ryhmät aloittavat
viikolla 4
Alla grupper startar vecka 4**

**Ilmoittautuminen pakollinen
Anmälning krävs**

Lisätiedot / Mera information:
Hannele Iivonen
Katso kotisivut/se hemsidorna:
www.svenskakyrkan.se/finskaforsamlingen
Perhe- ja lapsitoiminnan alla/under Familje-
och barnverksamheten

Lapsiperheet voivat myös tänä vuonna tulla laulamaan Lasten Kauneimmat joululaulut, mutta pitää ilmoittautua että pystymme noudattamaan viranomaisten suosituksia. Ilmoittautuminen onnistuu seurakunnan kotisivujen kautta: www.svenskakyrkan.se/finskaforsamlingen

I år kan barnfamiljerna också komma till kyrkan och sjunga Barnens vackraste julsånger, men alla ska anmäla sig så att vi kan följa myndigheternas rekommendationer om folksamlingar.



Anmälan kan göras via församlingens hemsida:
www.svenskakyrkan.se/finskaforsamlingen

musiikki-
pedagogi
musikpedagog
Hannele
Iivonen
hannele.
iivonen@
svenskakykan.se

Tervetuloa Suomalaisen seurakunnan rippikouluun! Välkommen att konfirmera dig i Finska församlingen!

Rippikoulussa on hieno tilaisuus pohtia yhdessä muiden kanssa uskoa ja elämää koskevia tärkeitä kysymyksiä. Rippikoulussa tapaavat uusia ihmisiä ja saat paljon uusia ja kivoja kokemuksia.

Mukaan kutsumme sinut, joka olet syntynyt vuonna 2006 tai aikaisemmin. Seurakuntamme rippikoulu toteutetaan kaksikielisenä, mutta mitään vaatimusta molempien kielten osaamiselle ei ole.

Rippikoulu alkaa sunnuntaina 7. helmikuuta klo 11 jumalanpalveluksella kirkossa, jonka jälkeen on yhteinen info- ja tutustumistilaisuus rippikoululaisille ja heidän huoltajilleen. Nuorten rippikoulutapaamisia on kirkolla noin joka toinen torstai sekä kerran kuussa viikonloppuisin. Leirille lähdemme viikolla 27 ja paikkana on Kalixin kansalaisopisto Pohjois-Ruotsissa. Konfirmaatiomessu on sunnuntaina 11.7. klo 11 Suomalaisessa kirkossa.

Rippikouluun osallistuminen on maksutonta. Voit aloittaa rippikoulun, vaikka sinua ei olisikaan kastettu ja tulla kastetuksi rippikoulun aikana.

Lisätietoa ja ilmoittautumiset: pappi Ella Järvinen, ella.jarvinen@svenskakyrkan.se. Puh. 08-4408210.



Konfirmationstiden är en fin möjlighet att fundera på frågorna kring tro och liv tillsammans med andra. Du får träffa nya människor och uppleva mycket nytt och roligt under konfirmationstiden.

Vi bjuder in dig, som är född 2006 eller tidigare. Konfirmationen i vår församling är tvåspråkig, men det finns inga krav att man ska ha kunskaper i båda språken.

Konfirmationen har sin start på söndag den 7. februari kl 11, då vi deltar i gudstjänsten och efteråt blir det ett möte för konfirmander och deras vårdnadshavare. Konfirmander har träffar i kyrkan ungefär varannan torsdag och en helg i månaden. Lägre anordnas på vecka 27 i Kalix folkhögskola i Norrbotten. Konfirmationsmässan är på söndag den 11.7. kl 11 i Finska kyrkan.

Konfirmationen är kostnadsfri och du kan påbörja även om du inte är döpt och bli döpt under konfirmationstiden.

Mera information och anmälan: präst Ella Järvinen på ella.jarvinen@svenskakyrkan.se. Tel: 08-440 82 10.

**Junioreiden pikkuleiri
TALVI
Juniorernas lilla läger
VINTER
20.-21.2. 2021**

**Minileiri 8-12 vuotiaille.
Miniläger för 8-12 åringar.**

**Lisätiedot ja ilmoittautumiset/
Info och anmälningar:
teppo.simuna@svenskakyrkan.se
puh/tel. 08-4408208**

Nuoret seurakunnassa

Seurakunnan rippikoululaiset matkustivat yöjunalla Pohjois-Ruotsiin Haaparantaan ja viettivät leirin Ellan, Tepon ja Hannelen sekä nuorten ohjaajien kanssa.

Ohjaajakoulutus

Ohjaajakoulutus on ollut hauskaa ja jännittävää sekä haastavaa. Olemme oppineet leikkien suunnittelua ja johtamista. Olemme oppineet myös eri ryhmädynamiikoista, ensiapua ja jotkut meistä jopa oppivat keittämään kahvia.

Leiri oli erittäin hauska, koska saimme käyttää meidän ohjaajataitoja. Olemme innoissamme meidän tulevaisuudesta seurakunnan kanssa.

”Viisas sydän antaa suuhun sanat, jotka vievät perille opetukseen.”

Sananlaskujen kirja 16:23



Ohjaajakoulutuksen ovat vuonna 2020 suorittaneet Lara Laitinen, Axel Hannus, Alex Brewitz ja William Drakenhed.

Ohjaajakoulutus uusille ohjaajille alkaa tammikuussa 2021. Ohjaajakoulutukseen voivat osallistua kaikki rippikoulun suorittaneet. Ilmottautumiset Tepolle: teppo.simuna@svenskakyrgan.se



Rippikoulu

Ensimmäinen tapaaminen oli tammikuussa. Aluksi meillä oli jumalanpalvelus, jonka jälkeen menimme kahville, emmekä tunteneet ketään. Sen jälkeen meillä oli joka toinen viikko tapaamisia, joissa tutustuimme toisiimme enemmän, sekä teimme tehtäviä rippikouluun liittyen. Tapaamiset kuitenkin jäivät vähän vähiin koronan takia, mutta pidimme niitä Zoomin välityksellä.

Koronasta huolimatta pääsimme kuitenkin lähtemään rippileirille 28.6. Menimme junalla Luulajaan ja sieltä sitten kahdella isolla autolla Haaparantaan. Siellä majoituimme koulun asuntolassa. Leirillä meillä oli päivittäin oppi- ja musiikkitunteja. Ohjaajat myös järjestivät meille päivittäin aktiviteetteja. Torstaina ajoimme Kalixiin, jossa Tuva kastettiin. Perjantaina lähdimme takaisin kotia kohti.

Lauantaina saavuimme perille myöhemmin kuin oli tarkoitus. Konfirmaatiomme oli heti seuraavana päivänä. Siellä lauloimme ja soitimme kanteleita. Leiriläisten ja vettäjien mielestä leiri oli onnistunut ja opimme paljon uusia asioita

Linnea, Maija, Jda Greta

Ungdomarna i vår församling

I somras reste konfirmanderna med nattåg till Haparanda och tillbringade en lägervecka där tillsammans med Ella, Teppo och Hannele samt unga ledare som blivit utbildade i församlingen.

Konfirmationen

Vår första träff var i januari. Det började med en gudstjänst varefter vi gick på kyrkkaffe och vi kände ännu inte varandra. Efter det hade vi träffar varannan vecka och där lärde vi känna varandra mera och gjorde olika skriftskoluppgifter. På grund av coronan så blev det färre träffar, men vi fick ses via Zoom istället.

Trots coronan kom vi oss iväg på konfirmationsläger den 28.6. Vi åkte med tåg till Luleå och därifrån sedan med två stora bilar till Haparanda.

Vi fick bo på skolans internat. Under lägret hade vi dagliga undervisnings – och musiklektioner. Ledarna ordnade också varje dag aktiviteter. På torsdagen körde vi till Kalix, var Tuva döptes. På fredagen återvände vi tillbaka hem. Vi kom senare hem på lördagen än vad det var tänkt då tåget var försenat. Vår konfirmation var genast följande dag. Där sjöng vi och spelade kantele. Både vi konfirmander och ledarna upplevde lägret som lyckat och vi lärde oss många nya saker.

Linnea, Maija, Ida Greta



Ledarutbildning

Ledarutbildningen har varit roligt och spännande men också utmanande. Vi har lärt oss att planera lekar och att leda grupper. Vi har lärt oss också om gruppdynamik, första hjälp och några av oss har till och med lärt sig att koka kaffe.

Lägret var mycket roligt då vi fick använda oss av vad vi lärt om ledarskap. Det känns fint att se mot framtiden tillsammans i vår församling.

"Den vises hjärta gör hans mun förståndig och lägger lärdom på hans läppar, allt mer och mer."
Ordspråksboken 16:23



*Konfir-
maatio
Suoma-
laisessa
kirkossa
5.7.2020*

*Konfir-
mationen
i Finska
kyrkan
5.7.2020*

*Työnteki-
jät/ Med-
arbetare:
Hannele
Ivonen,
Teppo
Simuna,
Ella
Järvinen*

Konfirmoidut/ Konfirmander: Charlie Nordström, Maija Vyyryläinen, Venla Mielke, Tuva Korjus, Wilma Brewitz, Ida Greta Aarum, Linnea Saariaho.

Nuoret ohjaajat/ Unga ledare: Axel Hannus, William Drakenhed, Alex Brewitz, Lara Laitinen.

PERHEUUTISIA FAMILJENYTT

Kastetut - Döpta:

Ando Taskinen, Aaron Matias
Autio, Ingrid Aino Miriam Alexandra
Belo, Sofia Alexandra Isabella
Döry, Emma
Genis Lindström, Novalie Laura
Korjus, Tuva Isabella
Kujansivu Dahlström, Joel Arne Alvar
Lind, Lars Uno Gunnar
Mäkelä Carlsson, Alvar Karl Edvard
Rehbinder, Eira Signe Ellen
Saukkoriipi af Ekenstam, Alice Martha
Caroline Ingeborg
Torstensson, Harry Erik Lennart

Vihityt - Vigda:

Robert Ström – Marie Mellgrin
Marcus Granberg – Märta Ericsson
Ben Ove Vestman – Carmen Lind
Carl-Henrik Wikman – Patricia Haddad

Kuolleet - Avlidna:

Arfman, Tauno Kalevi	87
Arola, Matti Juhani	86
Blomfeldt, Linnéa Ingegerd	92
Borg, Erik Gustaf Olof	86
Borgström, Brita Helena	92
Bäckman, Marianne Alice	87
Englund, Gun-Britt Katrine	51
Englund, Mimi Kheira Kaarina	61
Eriksson, Rita Carola	69
Fritz, Torsten Valdemar	85
Gabrielsson, Tuula Lille-Mor	71
Hackzell Almgren, Pia Katariina	61
Hallberg, Tani Wesley	56
Hedström, Maire Terttu	78
Heikkinen, Eeva-Kaarina	71
Heino, Anja Tuulikki	85
Helander, Nina Katariina	51
Henriksson, Karl Birger	90
Hirvonen, Eero Kalevi	86
Holmefalk, Leena Margareetta	70
Ilvonen, Ritva Marjatta	88
Isomaa, Kari Voitto Jalmari	74
Järvinen, Sinikka Irmeli	75
Kallioniemi, Sulo Matias	80
Karatay, Merja Kristiina	58
Karhila, Berit Marita	64
Korpela, Veijo Kalevi	80
Laaksonen, Marika Annikki	52
Lapola, Eero Johannes	90
Lindqvist, Jari Juhani	63
Lipponen, Olavi Johannes	73
Lohman, Jack Otto	92
Lucander, Marianne Elisabeth	72
Majanen, Aino	90
Majuri, Anna-Liisa	86
Mattsson, Stig Johan	83
Ottman, Bo-Ingmar	83
Rajalin, Anja Kaarina	88
Romin, Bengt-Erik	86
Ruusunen, Terttu Irmeli	81
Rydgren, Susanne Elisabet	50
Salmi, Leila Marjatta	79
Saltnes, Raii Marketta	82
Selin Isomaa, Harriet Benita	77
Sinimaa, Salme Hellin Annikki	96
Sjövall, Gustav Sture	85
Säfstrand, Pirkko Hellikki	84
Tillberg, Margit Anneli	70
Wanngård, Anja Anneli	72
Westman, Jonas Roland Edel	90
Zilliacus, Anna Stina	77



Juristfirma Paula Lento

Toimiala:
**Perintöoikeus
Testamentit
Avioehdot
Edunvalvontavaltakirjat**

puh 072 9722233
tai 070 9140 476

Karlavägen 18

e-post: juristfirma.lento@gmail.com



Hoidan asuntokauppiasi turvallisesti yli 30 vuoden alan kokemuksellani



Soita jo tänään
niin sovitaan
veloitukseton arviointikäynti ja
tehdään yhdessä onnistunut
asuntokauppa.
Toimin koko Suur-Tukholman ja
lähikuntien alueella.

ANNA BUCQET
Rekisteröity kiinteistönvälittäjä
Ruotsissa/Laillistettu
kiinteistövalittaja
LKV Suomessa.

0709-484808 / 08-308914
info@alvikmaklarna.se
www.alvikmaklarna.se



Kotisivut/hemsida:

www.svenskakyrkan.se/finskaforsamlingen



Instagram:
finskafor-
samlingen

Kyrkguiden



[www.facebook.com/
finskaforsam-
lingen](http://www.facebook.com/finskaforsamlingen)

Swish



Seurakunta voi ottaa vastaan swish-maksuja.
On tärkeää mainita maksaessa mistä maksuis-
ta/myynnistä on kysymys.

Församlingen kan ta emot betalning genom
swish. Viktigt är att vid betalning ange vad för
avgift/till vilken försäljning betalningen gäller.

123 667 75 12 (avgifter/maksut)
123 682 27 12 (försäljning/myynti)
123 427 16 31 (kollekt/kolehti)

SEURAKUNNAN HENKILÖKUNTA – FÖRSAMLINGENS MEDARBETARE

**Kirkkoherra
kyrkoherde**
Martti Paananen
08-440 82 09
073-0850373
martti.paananen@
svenskakyrkan.se



**Diakoni
Diakon**
Eila Kastu
08-440 82 15
eila.kastu@
svenskakyrkan.se



**Vahtimestari
Emäntä
Vaktmästare
Husmor**
Eeva Lehmuusaari
08-440 82 05
eeva.lehmuusaari@
svenskakyrkan.se



**Vt. komministeri
Vik. komminister**
Ella Järvinen
08-440 82 10
ella.jarvinen@
svenskakyrkan.se



**Musiikkiin
erikoistunut
esikouluopettaja
Förskollärare med
musikpedagogisk
inriktning**
Hannele Iivonen
08-440 82 12
hannele.iivonen@
svenskakyrkan.se



**Diakonia-
assistentti
Diakoni-
assistent**
Maija Toivola
08-440 82 14
maiya.toivola@
svenskakyrkan.se



**Komministeri
Komminister**
Leila Mänttari
08-440 82 11
leila.manttari@
svenskakyrkan.se



**Nuoriso-ohjaaja
Ungdomsledare**
Teppo Simuna
08-440 82 08
teppo.simuna@
svenskakyrkan.se



**Hallintosihteeri
Förvaltnings-
sekreterare**
Eero Hytönen
08-440 82 06
eero.hytonen@
svenskakyrkan.se



**Kanttori
Kantor**
Merja Aapro
08-440 82 18
merja.aapro@
svenskakyrkan.se



**Vahtimestari
Vaktmästare**
Markku Riikonen
08-440 82 04
markku.riikonen@
svenskakyrkan.se



**Tiedottaja
Kommunikatör
Urkuri - Organist**
Birgitta Forsman
08-440 82 03
birgitta.forsman@
svenskakyrkan.se



**Kirkkoneuvoston
puheenjohtaja
Kyrkorådets
ordförande**
Jaana Kivikangas
jaana.kivikangas@
gmail.com

**Kirkkovaltuuston
puheenjohtaja
Kyrkofullmäktiges
ordförande**
Jan Huggare

Komministeri Anna Bergman
on vanhempainvapaalla /
Komminister Anna Bergman är
föräldrarledig.

**Projektipappi
Projektpräst**
Hanna Niemi
08-440 82 07
hanna.niemi@
svenskakyrkan.se



Tukholman Suomalainen seurakunta

Finska församlingen i Stockholm

Besöksadress / Katuosoite:
Slottsbacken 2 B-C
Postadress / Postiosoite:
Box 2281, 103 17 Stockholm
www.svenskakyrkan.se/finskaforsamlingen
Bankgiro 5182-4589, Plusgiro 100047-0,
Org. nr. 252003-8114.

Toimitusvaraukset / Förrättningar
Puhelin- ja toimisto-aika:
ma, ti, to 9-12, ke 13.30-16.00

Telefon- och besökstid:
må, ti, to 9-12, on 13.30-16.00.
08-440 82 00

finska.forsamlingen@svenskakyrkan.se

Kuka voi kuulua Tukholman Suomalaiseen seurakuntaan

Tukholman Suomalainen seurakunta (1533) kuuluu Ruotsin kirkkoon ja Tukholman hiippakuntaan. Seurakunnan alue käsittää koko Tukholman hiippakunnan. Jotta voisit liittyä jäseneksi, on sinulla oltava jokin yhteys Suomeen tai suomalaisuuteen: Olet syntynyt Suomessa, vanhempasi ovat Suomesta tai olet naimisissa Tukholman Suomalaisen seurakunnan jäsenen kanssa. Tilaa liittymis- tai seurakunnanvaihtamislomake seurakunnan toimistosta 08-440 82 00 tai sähköpostitse finska.forsamlingen@svenskakyrkan.se

Vem kan tillhöra Finska församlingen i Stockholm?

Finska församlingen i Stockholm (1533) tillhör Svenska kyrkan och Stockholms stift. Församlingen omfattar hela Stockholms stift. För att du ska kunna bli medlem i församlingen ska du ha någon anknytning till Finland: Du är född i Finland, dina föräldrar är från Finland eller du är gift med en som är kyrkotillhörig i Finska församlingen. Beställ anhållan om kyrkotillhörighet eller byte av församling från församlingsexpeditionen: 08-440 82 00 eller e-post: finska.forsamlingen@svenskakyrkan.se